

Estimada familia de APS:

Las Escuelas Públicas de Arlington (APS) están proporcionando un dispositivo iPad a su hijo estudiante para su uso educativo durante las vacaciones de verano para acceder a los recursos de aprendizaje de verano de APS. Tenga en cuenta, que el dispositivo iPad es propiedad de las Escuelas Públicas de Arlington (*Arlington Public Schools*). Cada familia es responsable del iPad. Por favor, utilice el iPad para el aprendizaje y tenga cuidado de que no se pierda o rompa. Antes de usar su iPad por favor lea esto en su totalidad.

Inicio de sesión del estudiante

Para iniciar la sesión de APS de su estudiante, se utilizará el número de identificación (ID) de su estudiante como su nombre de usuario. Si necesita la contraseña, puede encontrarla en la parte posterior del dispositivo.

Global Protect



*Global Protect* filtra el contenido al dispositivo y no funcionará si no está conectado.

Si tiene dificultad para conectar *Global Protect*, por favor, mire el video, presionando en el enlace provisto abajo. Puede verlo en inglés o español según usted prefiera.

Inglés: <https://bit.ly/globalprotectenglish>

Español: <https://bit.ly/globalprotectspanish>

En el enlace siguiente encontrará instrucciones escritas en inglés y español: <https://bit.ly/aps-gp>

Iniciar sesión en el conector *Hub*



La aplicación *Hub* nos permite enviar actualizaciones y encontrar un iPad si se pierde o es robado. Es muy importante que los estudiantes inicien sesión en esta aplicación. Siga los siguientes pasos:

1. Localice y oprima en el icono o gráfico que se muestra arriba.
2. Si ve un mensaje emergente, toque "Allow" ("Permitir") o "Always Allow" ("Permitir siempre").
3. Iniciar sesión:
  - a. Nombre de usuario (Username): número de identificación del estudiante
  - b. Contraseña ("Password"): la contraseña APS del estudiante
4. En la siguiente pantalla, toque el botón negro que dice "entiendo" ("I understand").
5. En la siguiente pantalla, toque el botón negro que dice "entiendo" ("Got it").
6. Eso es todo lo que necesita hacer. Cierre la aplicación.

## Pautas de uso

- **No** inicie sesión en iCloud.  
Los estudiantes no tienen una identificación de Apple a través de APS. Pueden instalar las aplicaciones del Catálogo (Catalog) de aplicaciones que están en la pantalla de inicio del iPad de APS.
- **No** coloque una contraseña en el iPad.  
Si se olvida el código de acceso (passcode), la única forma de eliminarlo es que el técnico ITC de la escuela reinicie el dispositivo.
- **No** instale aplicaciones que su maestro no le haya pedido a su hijo estudiante que use.  
Una vez que se instalan las aplicaciones, no se pueden eliminar, excepto por el técnico ITC de la escuela.
- **No** raye ni marque la pantalla.
- **No** inserte objetos (bolígrafos, clips para papel) en el dispositivo.
- **No** coloque objetos pesados sobre el dispositivo.
- **No** use agua ni soluciones de limpieza en la pantalla.
- Esté atento acerca de dónde mantiene su dispositivo y sus accesorios de carga.
- Mantenga su dispositivo en la funda del iPad.
- Mantenga su dispositivo en un lugar seguro.
- Mantenga los alimentos y bebidas alejados de su dispositivo.
- Apague su dispositivo cuando no esté en uso.
- Siga la Política de Uso Aceptable de APS (*APS Acceptable Use Policy*).

## Revisión de la Política de Uso Aceptable (AUP) - Acceptable Use Policy (AUP)

Revise la Política de Uso Aceptable de las Escuelas Públicas de Arlington (APS), la cual todos los estudiantes deben seguir al usar equipos, programas y software:

### Arlington Public Schools Electronic Technologies Acceptable Use Agreement



- I agree to use APS's technology carefully, respectfully and responsibly.
- I will follow school and APS rules.
- I will follow the APS Acceptable Use Policy (I-9.2.5.1).
- I will protect my privacy and the privacy of others.
- I will be safe on the Internet.
- I will be kind to others online

If I do not work safely and responsibly, I may lose my computer privileges and face additional consequences.

## Maneras en que las familias pueden apoyar a los estudiantes

- Revise la AUP con su hijo disponible también en español.
- Supervise el uso que hace su hijo estudiante del dispositivo cuando no está en la escuela. Visite <https://bit.ly/parent-tech> para obtener ideas y recursos.
- Asegúrese de que el dispositivo esté bien cuidado cuando el estudiante esté fuera de la escuela.

## Asistencia técnica e información

Para obtener asistencia técnica y ayuda con su iPad de APS, envíe un correo electrónico al personal de ayuda técnica de su escuela, el cual se encuentra aquí: <https://bit.ly/apstechhelp>

Cuando envíe un correo electrónico, escriba el nombre y apellido de su hijo y su número de identificación de estudiante (ID). Se pueden ofrecer servicios de traducción según sea necesario.

Las instrucciones que reciba podrían contener los siguientes términos:

1. Botón de inicio (Home button)
2. Configuraciones (Settings)
3. Botón de Reposo / Activación (Sleep/Wake Button)
4. Volumen (Volume)

Para empezar:

- A. Encienda el iPad presionando el botón de reposo (Sleep/Wake) [3] por 5 segundos.
- B. Presione el botón de inicio (Home button [1]) para ir a la pantalla de inicio (Home Screen.)
- C. Toque la aplicación Configuración (Settings app) [2] para conectarse a la red WiFi de su hogar.
- D. Presione el botón de inicio (Home button [1]) y luego toque Catálogo de aplicaciones (App Catalog) para instalar otras aplicaciones.



## Consejos para solucionar problemas

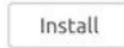
1. Comience apagando el iPad y volviéndolo a encender.  
Mantenga el botón para encender (power button) durante 5 segundos, luego deslice la flecha para apagarlo. Vuelva a encenderlo presionando y manteniendo presionado el botón para encender durante 5 segundos nuevamente.
2. Si una aplicación agota el tiempo de espera, lee “no hay internet” (“no internet”) o activa un sinfín sin completar, verifique la conexión a Internet y luego vuelva a iniciar sesión en Global Protect siguiendo las instrucciones anteriores.

## Cómo instalar y actualizar aplicaciones

1. Abra el Catálogo de aplicaciones (App Catalog) en el Ipad de APS.
2. Buque la aplicación en la lista del Cat. de apl.
3. Busque las siguientes apl. y seleccione instalar.



Debe hacer clic en instalar (install) dos veces.



4. Debería ver "Processing" Procesando ahora.



5. Presione el botón de inicio. Su aplicación se volverá gris y gradualmente volverá a todo color si se está actualizando.



6. Verá un punto azul al lado del nombre de la aplicación si la aplicación se ha actualizado.

Nota: Si su hijo/a estudiante NO ha iniciado sesión en Global Protect en su iPad de APS, las aplicaciones no se cargarán.

## Cómo actualizar el iPad

1. Abra la aplicación de Configuración "Settings"
2. Toque en:  
General > Software Update >  
Download and Install.  
Descargar e instalar  
(Solo disponible si hay una actualización. Si no ve esto, su iPad está actualizado.)
3. La pantalla de su iPad se pondrá negra, y luego volverá a la pantalla de bloqueo cuando termine de actualizarse.



¿A quién contactar para asistencia?

Maestro	Técnico de Informática (ITC) de la escuela
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Información de inicio de sesión para aplicación</li> <li>• Cómo usar una aplicación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No se puede conectar a Internet o a las aplicaciones (internet/apps)</li> <li>• iPad dañado, perdido o robado</li> </ul>

## Aplicaciones (Apps)

A continuación se presentan las aplicaciones de iPad para que su hijo/a desarrolle habilidades de matemáticas y lectura.

Matemáticas		Lectura	
	DreamBox Learning Nombre de usuario: Contraseña:		Kids A-Z (Reading A-Z) Nombre de usuario: Contraseña/Ícono:
Otros			
	Microsoft Teams: Se utiliza para charlar por video con el maestro de la escuela de verano Nombre de usuario (Username): <a href="mailto:númerodeldeestudiant@apsva.us">númerodeldeestudiant@apsva.us</a> Contraseña: contraseña de estudiante de APS (student APS password) Video de inicio de sesión: <a href="https://bit.ly/mst-login">https://bit.ly/mst-login</a>   Unirse al video: <a href="https://bit.ly/mst-join">https://bit.ly/mst-join</a>		
Recursos de la biblioteca			
Catálogo en línea de la biblioteca: <a href="https://www.apsva.us/library-services/catalog/">https://www.apsva.us/library-services/catalog/</a> Bases de datos en línea de la biblioteca: <a href="https://www.apsva.us/library-services/databases/">https://www.apsva.us/library-services/databases/</a> <i>Para respuestas sobre preguntas acerca de recursos de la biblioteca, comuníquese con la bibliotecaria de la escuela.</i>			